

194. *yu biräyin,, bu yirli tngri king alııq*
 與フベシ 此ノ 地 天ハ 廣 大
ädgü qilinčlaq ariı turuq
 善 行 清淨ニシテ 常ニ
195. *yazınčsüz ärür,, kün tngri ai tngri iki*
 罪 惡 無シ 日 (神) 月 (神)ハ 兩
ingärü (sup.)
yarıı ordu ulıı king alııı
 陽 宮中ニアリテ大 廣 長
196. *ärtingü yaruq ädgü qilinčlıı alquıa*
 (極メテ) 明ナリ 善 行ノ 萬民ニ
yavlaı-sız,, yıl yılıa ädgü öd
 害惡無シ 年 年ニ 善ク 時
197. *ödğä ädgü,, taqı yavař kimgä näng*
 時ニ 善ク 又タ 好シ何人ニ對シテモ何等ノ
yavlaqı yoq,, adrıı adrıı...[a]dı(?) täg-
 惡行 無シ 種 種.....スベテ(?) 異
198. *řilmäki yoq,, tüzün oqlum bu yirtinčüdügi*
 ナルコト 無シ 善 男子ヨ此ノ 世ニ於テ
kim řamaı iliglär qanlar r
 (...モノハ)スベテ 帝 王ト
199. *tigmä barča bodısvtlar titir,, tınlıılar*
 稱スルモノハ 皆ナ 菩薩 ナリ 衆生ノ
üçün asaı tusu qılıalı i
 爲ニ 利 益ヲ 成サントシテ
200. *öz täğsürüp kälirlär,, ol iliglär qanlar*
 身ヲ 變ジテ〔茲ニ〕至レルナリコノ 帝 王等ハ
ymä alqu yrliıančuči
 又タ 皆ナ 慈悲者ノ
201. *köngülüı üçün řamaı budunuı inča*
 心ヲ 以テ 萬 民ヲ(此ノ如ク)
saqınur inča igidür qaltı
 思ヒ (此ノ如ク) 育テ 恰カモ
202. *ög qang-nıng bir ki-ä ämräı känč uri*
 母 父 ノ 只ダ一人ノ(只ダ) 愛 童 兒
oqlın ävdä barqta
 子ヲ 家ニテ
203. *igidürčä budunıa näng yavlaq saqınči*
 育ツルガ如ク 民ニ 何等ノ 惡 念
yoı üstünki yaruq tngrilär
 無ク 至高ノ 明 神ノ

夫天地廣大清。

日月廣長

明。時年善⁽¹⁾

(1) 古寫本鮮本善字下並有善字。

美。

實無有異。善男子。人王

菩薩。

甚大慈悲。

愍念衆生。

皆如赤子。